



インドロールの そのあと

DALMATIAN.GPORTAL.HU]

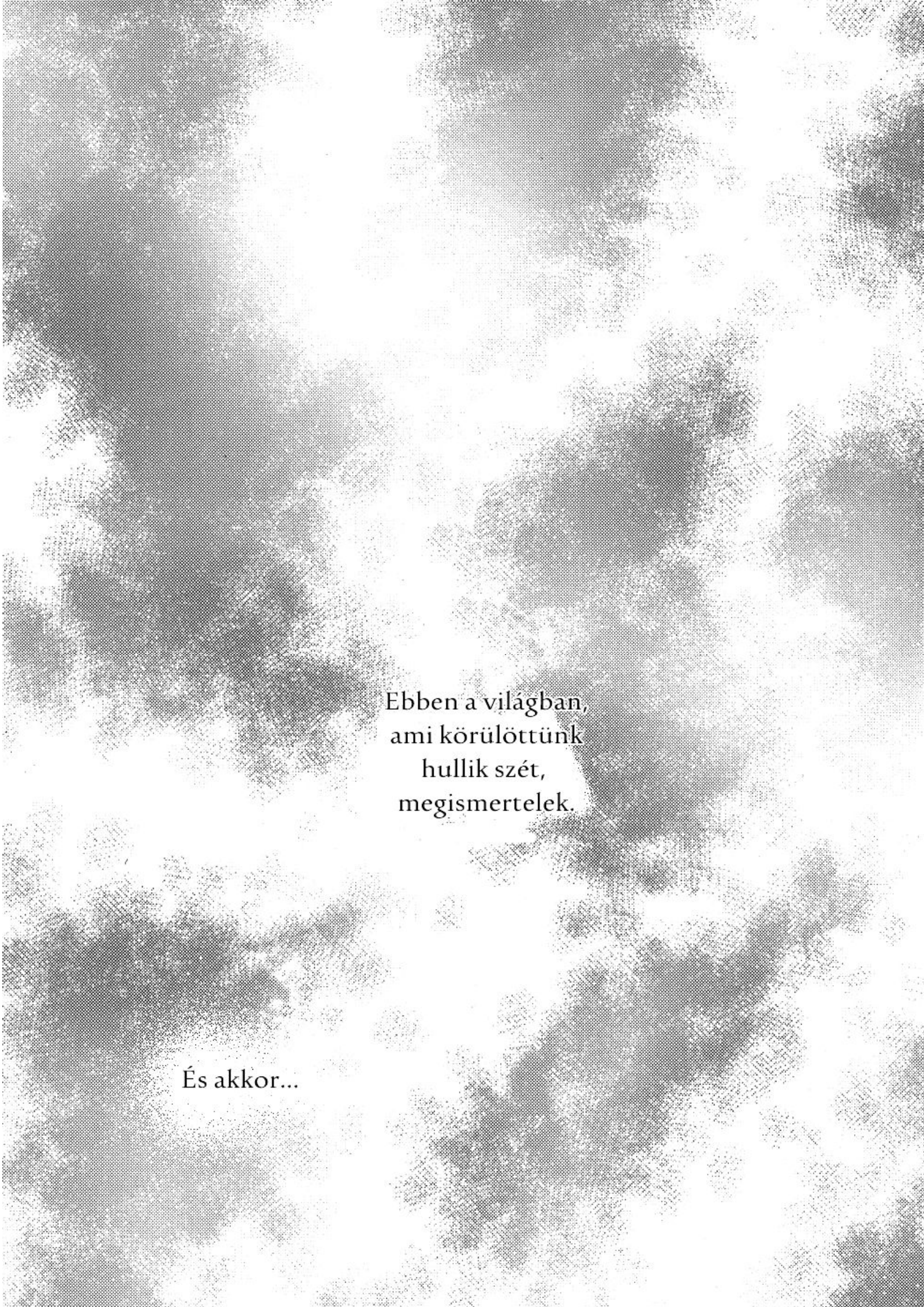
[DRESORIA]

- KÉPREGÉNY
- JÁTÉK
- PDF
- ANIME



Fordítás

Angol ↔ Magyar



Ebben a világban,
ami körülöttünk
hullik szét,
megismertelek.

És akkor...

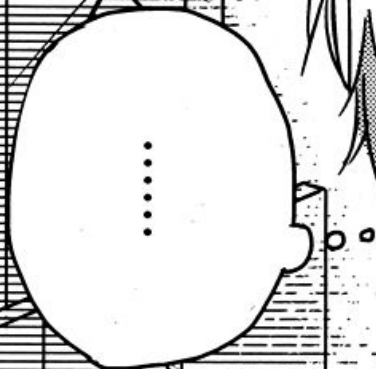
És akkor én..

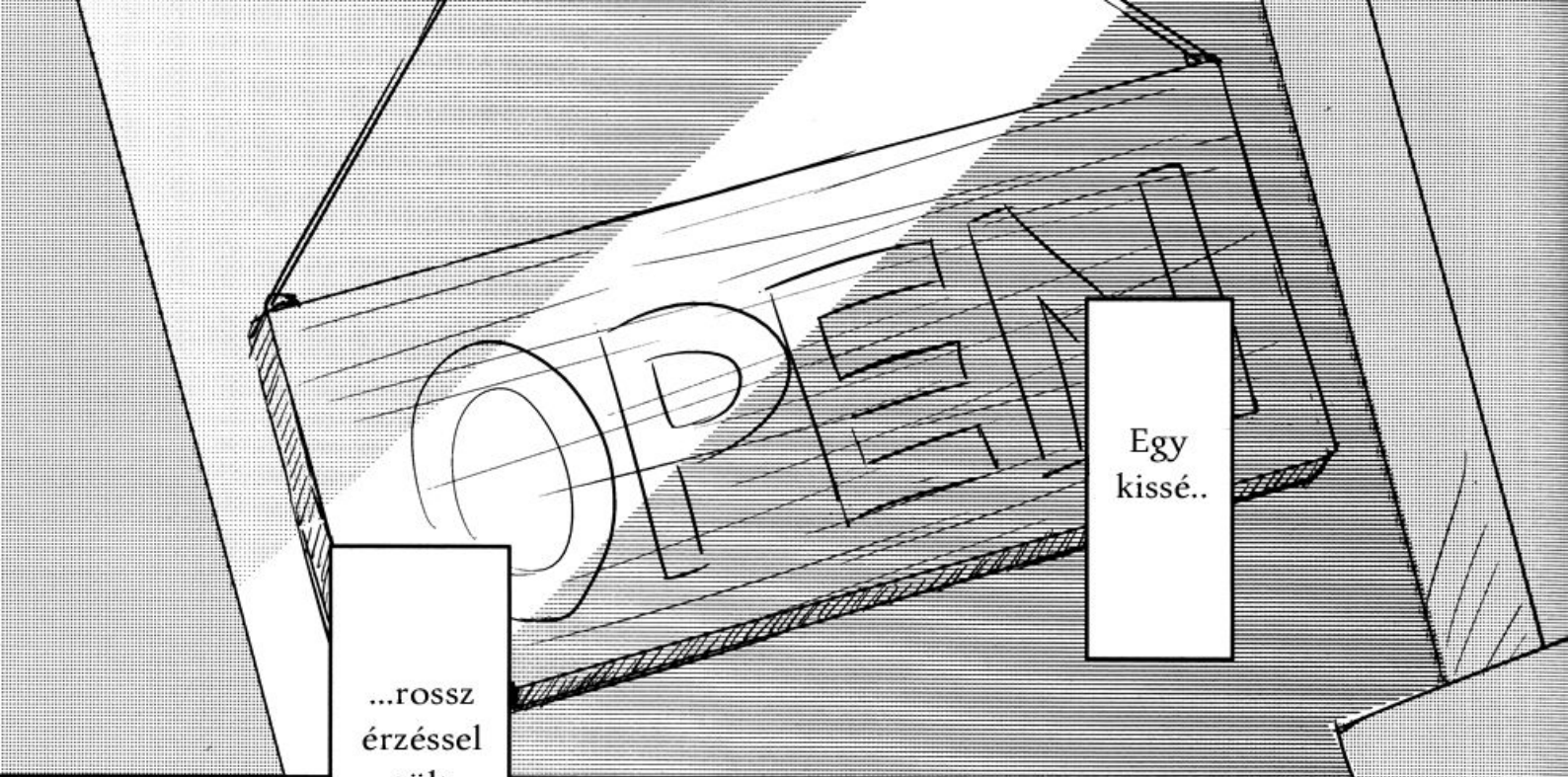
Emberek
máskálnak
kenyérrel
a kezükben
a boltunk
előtt...

Egy
napsütéses
ég alatt
az Elveszett
városban,

...kissé
ábrándos
lelki
állapot-
ban.

merengő...





...rossz
érzéssel
tölt
el.

Egy
kissé..

MEGJÖTTEM.

KINYIT...

NEZUMI,
MIT
CSINÁLSZ?!

HÉ---!

VALAMI
GOND
VAN?

valami
gond...

FIGYELEM
A BOLTOT.

NEM
ÚGY
ÉRTETTEM!

ÚGY
NÉZ KI
MINTHA
DÉLUTÁNI
PIHENŐT
TARTANÉK,
VAGY MI?

HA ÚGY NÉZNE KI,
NEM LENNÉK
MOST IDEGES!

NEM
NYÍLVÁ
VALÓ

ELVÉGRE IS
30 PERC ALATT
ELFOGYOTT
A KÉSZLET.

MONDTAM,
HOGY
FIGYELEM
A BOLTOT,
DE CSAK
EGY KIS
IDŐRE...

ooh!
Shion
az!
üdv
itt-
hon

EH,
NEM
BAJ.

NEKED
PIHENNE
KÉNE!

30 PERC?!

SOKK



ÉS MOST
KI TUDOM
SEGÍTENI
A BOLTTAL,
LÁTOD?

MINDIG
AZT
CSINÁLOD
AMIHEZ
KEDVED
VAN...

ÍGY SOHA
NEM LEHETTÜNK
VOLNA A NYUGATI
BLOKKBAN.
ENNYIT
NO. 6-RÓL!

MOST
TÖKÉLETESEN
ÁTLAGOS
ÉLETÜNK
VAN.

NE BESZÉLJ ÍGY.
PERSZE,
MINDKETTEN
ELÉG
RAMATYUL
VOLTUNK, DE...

EL-
MENT.

...HUH?
VÁRJ, HOL
VAN ANYA?

DE MÉGCSAK A
FELSZÍNE
GYÓGYULTÁL MEG!

ELVÉGRE IS,
MÉG MINDIG...

pont ahogy
az a
vén szivar
mondta!!

AKAROM MONDANI!--!
AZ ARCA
MIKOR
IDEGES--
PONT
MINT A TIÉD!
NAGYON
DURVA!

Komolyan,
meg fog engem ölni!

OH, JUT
ESZEMBE--
NEZUMI!

"Csak próbálj még
egyszer egyedül
elszökni!
Odaköfözlek az ágyhoz
és ne hidd,
hogy nem
teszem meg!"

ÉS HÉ!
ANYUKÁD--

"Most ide
figyelj,
Nezumi!"

AH.

VISSZA-
HOZTAM
A RÉGI
SZOBÁBÓL
MINDENT, AMIT
KÉRTÉL.

CIN.

...AKKOR
A SZOBA
KÉSZ RONCS
VOLT?

TEHÁT...

Ah, itt is van...

JA,
AZT
HISZEM...

MINDENT
HOZTAM,
AMIT
KÉRTÉL...

EZ AZ?
KOMOLYAN?

OKÉ!

MOST
ALLJ
MEG!

SZOMORÚ...

...AHA.

...

DE...
AZ A HELY
TELE VAN
EMLÉKEKKEL
RÓLAD
ÉS AZ ÖREG
NORÓL, IGAZ?

kinyit

ÉPPEN EZÉRT
VETTEM A
BÁTORSÁGOT
ÉS FEL-
KÉSZÜLTEM
RÁ.

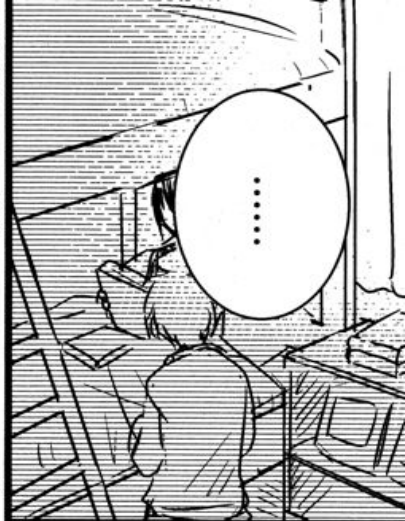
látod?

VÁG
AZ ESZED...

CSAK
SZERETEK
FELKÉSZÜLT
LENNI,
ENNYI AZ
EGÉSZ!

MI EZ
AZ ARC?

AZ EMBER-
VADÁSZAT
UTÁN VOLT,
NEM RÉMLIK?
GONDOLHATTAD
VOLNA,
HOGY IGY
FOG
KINÉZNI.



**A "TELJES ÚTMUTATÓ NO. 6-HEZ"-BŐL



...AZT MONDTAD,
JÓL ÁLL NEKEM,
EZÉRT MEG-
MONDTAM
NEKI HOGY
NEM FESTEM
BE!

DE EZ
BIZONYÍTÉKA
ANNAK, HOGY
TÜLÉLTÉM.
ÉS KÜLÖNBEN
IS...

HÁT,
MEGLEPŐDÖT
ÉS KISSÉ
KÉTSÉGBE-
ESETT.

MIÉRTJÖTTEM
ÉN SZÓBA?

OI, VÁRJUNK
CSAK.

RÖGTÖN
MEGKÉRDEZTE,
VISSZA AKAROM-E
FESTENI,
DE...

...tehát fel-
tűnt...

...MOST
MI A BAJ?

...SEMMI...

hűz

és...

NÉHA
CSAK ÚGY
SZERETSZ
HOZZÁÉRNI
A HAJAM-
HOZ...

EZÉRT
GONDOLTAM
TETSZETT
NEKED
VAGY
VALAMI...

PEDIG
MONDTAD!

EH? DE
AZT
MONDTAD
JÓL ÁLL!

Huh?

NEM
EMLÉKSZEM,
HOGY
MONDTAM--

HUH?

AH, NEZUMI--
IDE NÉZNÉL
EGY MÁSODPERCRE?

KISSE
VÖRÖS VOLT
AZ ARCOD.

hmm...

AHA,
MÉG MINDIG
MELEG
EGY KICSIT.

...TUDOD...

érint...

NE
MOZDULJ

NEM
GONDOLOD,
HOGY EGY KICS
TÚLSÁGOSAN
BELEÉLED
MAGAD A
NŐVÉRESZDIBE?

HMM, TALÁN
EGY KICSIT?

DE
NINCS
ALKALMAM
OLYAN
GYAKRAN
VIGYÁZNI
RÁD.

HÁT
AKKOR,
ŐFELSÉGE...

mosoly

NEM
FORDÍTANA
EGY KIS
FIGYELMET SZEGÉNY
BETEGE
KIVÁNSÁGÁRA?

...NEM
BÁNOM,
HOGY
OLVASSAK
NEKED
EGY KÖNYV-
BŐL,
DE...

egymás mellett ülnek

ÍGY SOKKAL
NYUGODTABB-
NAK
ÉRZEM
MAGAM.

...MIÉRT KELL
EHHEZ
AZ ÁGYBAN
ÜLNÖM
VELED?

BÁR NEM
GOND, IGAZ?
KORÁBBAN
MINDEN
ÉJJEL
EGYÜTT
ALUDTUNK.

EZ OLYAN,
HOGY...
VALAHÁNYSZOR
A KÖZELEDBEN
VAGYOK...

GEH!

...MOSTANÁBAN
SOKKAL
TÖBBET
IDEGESKEDTEM...

TALÁN
AZ A GOND
MOST HOGY
ANYUKÁDNÁL
VAGYUNK?

DE MOST
MÁSOK A
KÖRÜL-
MÉNYEK,
NEM?

NEM AZ!
VALAMI..
TÖBB MINT
A KÖRÜLMÉNYEK,
SOKKAL INKÁBB
A LEKLI
ÁLLAPOTOM...

Mi tart
ilyen
sokáig??

Olvasz már!

Ah, most
szövegel-
nek...

ANYUKÁD
KI FOGJA
SÍRNI A LEKÉT!

ILYEN
MOCOSKOS
GONDOLATOK-
KAL
MEGTÖLTÖD
A FEJED...

MI,
NEM MONDOD
HOGY
TE TÉNYLEG
VÁRSZ
VALAMIT?

EH?

hajol...

NEM ÚGY
ÉRTETTEM...

Nem arról
beszéltem...

ÚGYLÁTSZIK,
A REAKCIÓID
MÉG MINDIG
UNALMASAK.

HÁT,

EH?
NEZUMI...?

simogat...

AH...

ILYEN
PILLANATOKBAN
MIÉRT NEM
CSUKOD
INKÁBB
BE A
SZEMED?

Ah,
nézd...

Látod?
Nagyon
külön-
bözőnk...

Mindig is
szerettelek...

De mindig
valahol
messze
jártál...

Ezért kergettelek...

Továbbra is
rohantam
utánad...

És még ha
együtt is
vagyunk,
még ha
össze is
függünk,
valahogy
távol maradsz
tőlem...



De
most...

...és még mindig nem tudtalak utolérni.

...SHION?

Érzem hogy milyen
közel is vagy.

Csak...

...MOST MEG
MIÉRT
SÍRSZ?

Elöntöttek
az
érzelmek...

CSAK...
OLYAN BOLDOG
VAGYOK.

SAJNÁLOM...

...

Megismerkedtünk
itt, és...

...OLYAN FURA
VAGY.

Beléd szerettem.

MIVEL TE EGY
ÉRTÉKES,
NÉLKÜLÖZHETETLEN
EMBER VAGY
SZÁMOMRA.

VAN VALAMI,
AMIT EL KELL
MONDANOM...